



Incaricata federale per l'Immigrazione
i Rifugiati e l'Integrazione, Ufficio per
la Parità di Trattamento dei Lavoratori dell'UE



Lavoro

Vita

Consulenza

Ogni cittadino dell'UE
gode del diritto di lavorare,
in un altro Paese membro,
alle stesse condizioni dei
cittadini di quel Paese

Conoscete i vostri diritti?



Unione Europea



Ufficio per la Parità
di Trattamento dei

Lavoratori dell'UE

www.eu-gleichbehandlungsstelle.de



Saluto di benvenuto

Care lettrici, cari lettori,

ogni anno, oltre 600.000 cittadini dell'Unione Europea esercitano il diritto della libera circolazione dei lavoratori e si trasferiscono in Germania. La libera circolazione dei lavoratori ha un valore inestimabile, perché consente ai cittadini dell'UE di vivere e lavorare in tutti i 28 Paesi membri, indipendentemente dal proprio Paese di origine.



In qualità di incaricata del governo federale tedesco per l'Immigrazione, i Rifugiati e l'Integrazione, mi impegno con tenacia per garantire il rispetto degli interessi e della partecipazione sociale dei cittadini dell'UE immigrati in Germania.

Ogni cittadino dell'UE gode del diritto di lavorare, in un altro Paese membro, alle stesse condizioni dei cittadini di quel Paese. Ciò implica condizioni di lavoro eque, a partire dall'assunzione, la retribuzione e il perfezionamento professionale, fino al licenziamento. Tra queste condizioni rientrano anche un accesso senza discriminazioni al mercato immobiliare e all'assistenza sanitaria.

Con il sostegno di migliaia di dipendenti pubblici impegnati negli sportelli di consulenza, l'Ufficio per la Parità di Trattamento aiuta i cittadini dell'UE a capire meglio quali sono i propri diritti. Continueremo a svolgere questo importante compito, anche in futuro.

La Vostra

Annette Widmann-Mauz

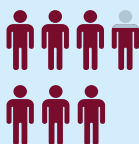
Incaricata federale per l'Immigrazione, i Rifugiati e l'Integrazione e ministro aggiunto presso la cancelliera tedesca

Chi siamo

Perché è stato istituito l'Ufficio per la Parità di Trattamento dei Lavoratori dell'UE?

I cittadini dell'Unione Europea (UE) godono del diritto di libera circolazione dei lavoratori, grazie al quale hanno la possibilità di vivere e lavorare in un altro Paese membro. Negli ultimi anni si è assistito a un incremento costante nel numero di cittadini dell'UE immigrati in Germania. Per questo motivo, le informazioni e la consulenza svolgono un ruolo sempre più importante.

Nel 2017



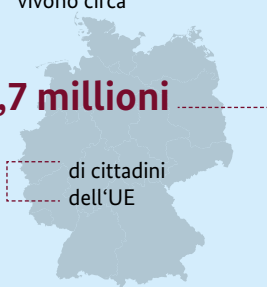
635.000

sono immigrati circa cittadini dell'UE in Germania.

ad oggi, in Germania vivono circa

4,7 milioni

di cittadini dell'UE



Nella maggior parte dei casi, la migrazione all'interno dei confini dell'Unione Europea avviene senza problemi. Spesso, però, i lavoratori provenienti da altri Paesi dell'UE non conoscono i diritti di cui godono e si trovano a dover confrontarsi con forme di discriminazione diretta e indiretta. Per esempio, non percepiscono un salario equo, la loro documentazione di lavoro non viene riconosciuta e le condizioni abitative sono ignobili. A questo proposito, nel 2014 l'UE ha varato la direttiva relativa alle misure intese ad agevolare l'esercizio dei diritti conferiti ai lavoratori nel quadro della libera circolazione dei lavoratori (2014/54/UE). Tale direttiva obbliga tutti i Paesi membri a istituire uffici preposti alla promozione della parità di trattamento. Il 21 maggio 2016, l'«Ufficio per la Parità di Trattamento dei Lavoratori dell'UE» in Germania ha avviato la propria attività nel gruppo di lavoro dell'incaricata federale per l'Immigrazione, i Rifugiati e l'Integrazione

Cosa facciamo

Quali sono i nostri compiti?

- Forniamo ai lavoratori dell'UE (indipendentemente dal fatto che siano lavoratori a tempo determinato o indeterminato, lavoratori stagionali o lavoratori frontalieri) e ai loro familiari, informazioni aggiornate e chiare sui diritti di cui godono, in numerose lingue dell'UE.
- Forniamo ai lavoratori dell'UE degli strumenti di orientamento su tutte le questioni relative alla libera circolazione dei lavoratori, aiutandoli a trovare servizi di assistenza legale indipendente.
- Promuoviamo la cooperazione e lo scambio di informazioni all'interno
- delle strutture di consulenza già esistenti in Germania, agendo da ufficio di riferimento per tutti i soggetti che operano nel contesto della mobilità dei lavoratori dell'UE.
- Promuoviamo l'interazione con i sindacati e le associazioni dei datori di lavoro, con gli enti pubblici e privati.
- Incarichiamo e pubblichiamo studi indipendenti e rapporti circa gli sviluppi della libera circolazione dei lavoratori in Germania.
- Fungiamo da autorità di contatto per gli sportelli di consulenza simili negli altri Stati membri dell'UE.





La nostra offerta di servizi online



Informazioni

Informazioni multilingue su tutti i temi di maggiore rilevanza per i lavoratori dell'UE



Domande e risposte

Ampia raccolta di domande e risposte di facile comprensione



Ricerca sportello di consulenza

Aiuto nella ricerca dello sportello di consulenza più adatto



Guida agli uffici per i cittadini dell'UE

Panoramica dei principali uffici in Germania e dei loro compiti



Ambito giuridico

Quadro normativo e ordinamento giuridico



Newsletter

Ultime informazioni sui temi legati alla libera circolazione dei lavoratori

I nostri servizi

Cosa offre l'Ufficio per la Parità di Trattamento dei Lavoratori dell'UE?

Siete cittadini dell'UE e lavorate in Germania? Desiderate informarvi o avete domande concrete in merito alle condizioni di vita e di lavoro in Germania?

Sul nostro sito Internet vi forniamo informazioni multilingue sui seguenti temi e vi aiutiamo a trovare servizi di consulenza gratuita da parte di esperti:

- Riconoscimento delle qualifiche professionali
- Rappresentanza dei lavoratori
- Ricerca di lavoro e condizioni di lavoro in Germania
- Diritto di soggiorno
- Ricerca uffici
- Formazione professionale
- Applicazione della legge
- Prestazioni sociali e imposte
- Abitare in Germania

**Per informazioni dettagliate multilingue
cliccate su:**
**[www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/
Webs/EUGS/IT/Home/home_node.html](http://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/Webs/EUGS/IT/Home/home_node.html)**

Note legali

Indirizzo

Gleichbehandlungsstelle EU-Arbeitnehmer bei der Beauftragten der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration
Indirizzo postale: Bundeskanzleramt, 11012 Berlin

Editore

Incaricata federale
per l'Immigrazione, i Rifugiati e l'Integrazione
maggio 2018

Progettazione

design.ideo, Büro für Gestaltung, Erfurt

Crediti fotografici

Kurhan + weseetheworld + WavebreakMediaMicro
(alle Fotolia.com); Jesco Denzel

Stampa

MKL Druck GmbH & Co. KG

